

INTRODUÇÃO

Obrigado por escolher este produto De'Longhi. Queira dispensar alguns minutos para ler as presentes instruções. Tal impedirá que incorra em quaisquer riscos ou danos do aparelho.

DESCRIÇÃO

Descrição do aparelho (ver página 2 - A)

- A1** Grelha de saída do ar
- A2** Painel de controlo
- A3** Pegas
- A4** Rodas
- A5** Filtro
- A6** Grelha de admissão do ar
- A7** Alojamento do tubo flexível de exaustão do ar
- A8** Grelha de admissão do ar
- A9** Cabo de alimentação
- A10** Tubo flexível de drenagem superior com casquilho
- A11** Tubo flexível de drenagem inferior com casquilho
- A12** Recetor do sinal de controlo remoto
- A13** Compartimento de controlo remoto

Descrição dos acessórios (ver página 2 - B)

- B1** Tubo flexível de exaustão do ar
- B2** Adaptador do tubo flexível
- B3** Adaptador para braçadeira da janela extensível/janela
- B4** Suporte de janela extensível e pino de travamento
- B5** Tubo de drenagem
- B6** Espuma em tira autoadesiva
- B7** Controlo remoto

LIGAÇÃO ELÉTRICA

Antes de ligar à corrente, verifique o seguinte:

- a corrente elétrica é a mesma que a indicada na placa na traseira do aparelho;
- a tomada e a linha elétrica têm capacidade suficiente para a carga necessária;
- a tomada é do tipo correto para a ficha, caso contrário, substitua a tomada;
- a tomada está ligada a um sistema de ligação à terra eficaz. O fabricante não é responsável em caso de não conformidade com as estas normas de prevenção de lesões.
- **O cabo de alimentação só pode ser substituído por técnicos especializados.**

UTILIZAÇÃO

As instruções seguintes irão permitir-lhe preparar o seu aparelho de ar condicionado para que funcione da forma mais eficiente possível. Antes de utilizar, certifique-se de que as grelhas de admissão e saída do ar estão desobstruídas.

Mantenha uma distância mínima de 60 cm das paredes e dos obstáculos (Fig. 7).

Para o ar condicionado e a desumidificação do ar, deverá ser aplicado o tubo flexível de exaustão (B1) (Fig. 1).

Nota: Este aparelho é fornecido com uma funcionalidade de evaporação automática para remoção do condensado durante o modo de refrigeração e desumidificação.

AR CONDICIONADO SEM INSTALAÇÃO

JANELA DE BATENTE

Se possuir uma janela de batente, proceda conforme se segue:

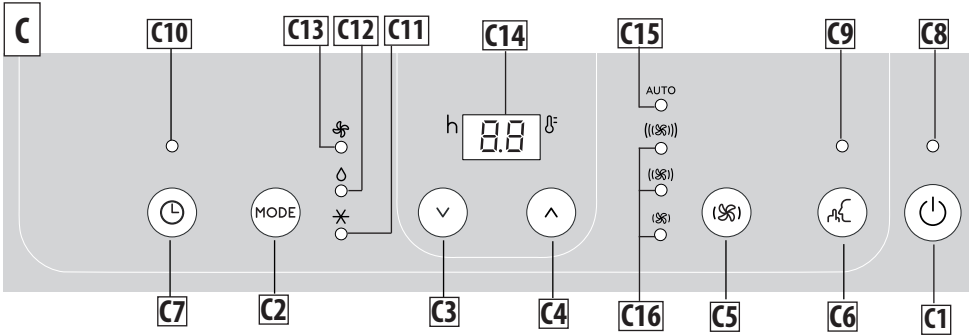
- Encaixe o tubo flexível de exaustão do ar (B1) no respetivo alojamento situado na traseira do aparelho (Fig. 1).
- Coloque o tubo flexível de exaustão do ar (B1) com o adaptador da janela (B3) fora da janela, para deixar sair o ar quente (Fig. 2).

JANELA DE DUPLA GUILHOTINA

A depender da necessidade, coloque a espuma em tiras autoadesivas na janela, conforme exibido na figura 3.

- Corte a espuma em tiras adesivas com o comprimento desejado e coloque-a na janela.
- Coloque a braçadeira da janela extensível no parapeito da janela e estenda totalmente a braçadeira da janela extensível dentro do caixilho da janela (Fig.4)
- Ajuste a braçadeira da janela extensível fixando o comprimento com o pino de travamento (Fig. 5) (Se a braçadeira da janela extensível for demasiado grande, é possível cortá-la usando uma serra. Esta operação deve ser realizada por um profissional qualificado).
- Engate o adaptador para a janela extensível (B3) na braçadeira da janela, conforme mostrado na Fig. 6.

PAINEL DE CONTROLO



DESCRIÇÃO DO PAINEL DE CONTROLO (C)

- C1** Botão LIGAR/STAND-BY (ligar/desligar)
- C2** Botão de seleção do modo (aparelho de ar condicionado, desumidificador, ventoinha)
- C3** Botão de diminuição
- C4** Botão de aumento
- C5** Botão de seleção da velocidade de ventilação
- C6** Botão sem som (apenas nalguns modelos)
- C7** Botão temporizador
- C8** Indicador de espera
- C9** Indicador de sem som
- C10** Indicador do temporizador
- C11** Indicador do modo de ar condicionado
- C12** Indicador do modo de desumidificação
- C13** Indicador do modo de ventoinha
- C14** Definição dos valores de temperatura, programa do temporizador on/off
- C15** Indicador de velocidade ventilação automática
- C16** Indicador de velocidade de ventilação (mín, méd, máx.)

LIGAR E DESLIGAR O APARELHO

Antes de ligar a ficha à tomada de corrente, certifique-se de que os casquilhos do tubo flexível de drenagem (A10) (A11) situados na parte posterior do aparelho estão corretamente inseridos. Introduza a ficha na tomada. O indicador de espera ilumina-se. Prima o botão (C1) para ligar o aparelho. Quando o aparelho se liga, a última função definida antes de este ter sido desligado é ativada. Para desligar o aparelho, prima o botão ON/STAND-BY (C1) novamente.

Nota: Se a inicialização não for continuada, após alguns minutos a luz do fica mais escura, para reduzir o consumo energético.

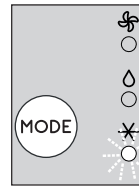
Nota: Nunca desligue o ar condicionado retirando simplesmente a ficha. Prima o botão para colocar o seu aparelho de ar condi-

cionado em stand-by e aguarde alguns minutos antes de retirar a ficha. Desta forma, o aparelho pode executar as verificações de estado de funcionamento.

SELEÇÃO DOS MODOS

Para selecionar o modo de funcionamento desejado, prima repetidamente o botão MODE (C2) até ser selecionada a função desejada.

MODO DE AR CONDICIONADO



É ideal para um clima quente e húmido, quando a divisão tem de ser simultaneamente arrefecida e desumidificada.

Para definir corretamente este modo:

- Prima repetidamente o botão **MODE** (C2) até ser apresentado o indicador (C11) de ar condicionado . O ecrã (C14) irá apresentar a temperatura desejada.
- Para alterar a temperatura a ser alcançada, prima o botão (C3) ou (C4).
- Selecione a velocidade da ventoinha desejada premindo o botão (C5).

As velocidades disponíveis são:

- Fluxo de ar mínimo:** quando se pretende o funcionamento mais silencioso.
- Fluxo de ar médio:** quando os níveis de ruído devem ser baixos mas a um nível de conforto bom.

(((S))) Fluxo de ar máximo: para alcançar a temperatura desejada o mais rapidamente possível.

AUTO Fluxo de ar automático: O aparelho escolhe automaticamente a melhor velocidade da ventoinha com base na temperatura selecionada e nas condições ambiente.

As temperaturas mais adequadas durante o Verão vão de 24 a 27°C. Contudo, definir a temperatura para significativamente abaixo da temperatura exterior não é recomendável.

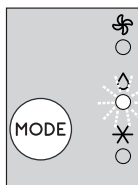
FUNÇÃO SILENCIOSA (apenas disponível no modo de ar condicionado e nalguns modelos)



Ao ativar esta função no modo de ar condicionado, o ruído do aparelho é reduzido adicionalmente.

Para a ativar, prima o botão **⦿** (C6), o indicador (C9) ilumina-se.

MODO DESUMIDIFICAR



Este modo é ideal para reduzir a humidade na divisão (Primavera e Outono, divisões húmidas, períodos chuvosos, etc.). Para este tipo de utilização, o aparelho deve ser configurado tal como para o modo de ar condicionado. Ou seja, o tubo flexível de exaustão do ar (B1) deve ser encaixado no aparelho, para permitir que a humidade seja descarregada para o exterior.

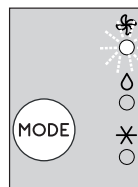
Para definir corretamente este modo:

- Prima repetidamente o botão **MODE** (C2) até ser apresentado o indicador (C12) de desumidificação **⦿**.
- O aparelho irá escolher automaticamente o melhor fluxo de ar.

Nota: no caso de humidade ambiente alta, é possível drenar continuamente o condensado aplicando o tubo flexível fornecido (B5) no tubo flexível de drenagem superior (A10) e, desta forma, permitir que a água flua para um recipiente. Preste atenção

para que a água não transborde para o pavimento e que o tubo de drenagem não fique obstruído (Fig. 9).

MODO DE VENTONINHA



Ao usar este modo, o tubo flexível de exaustão do ar (B1) não necessita de estar encaixado no aparelho.

Para definir corretamente este modo:

- Prima repetidamente o botão **MODE** (C2) até que o indicador da ventoinha **⦿** se acenda.
- Prima repetidamente o botão **(((S)))** (C5) até que o fluxo de ar desejado seja selecionado.

Os fluxos de ar disponíveis são:

(((S))) Fluxo de ar mínimo: quando se pretende o funcionamento mais silencioso.

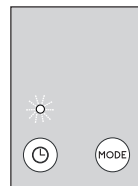
(((S))) Fluxo de ar médio: quando os níveis de ruído devem ser baixos mas a um nível de conforto bom.

(((S))) Fluxo de ar máximo: para o desempenho máximo.

SELEÇÃO DA ESCALA DE TEMPERATURA

A temperatura pode ser apresentada em °C ou °F. Para alterar as unidades de medição da temperatura, seleccione o modo de ar condicionado e, em seguida, prima os botões diminuir **∨** (C3) e aumentar **∧** (C4) durante cerca de 3 segundos.

DEFINIÇÃO DO TEMPORIZADOR



O temporizador permite uma inicialização ou desligamento com atraso do aparelho. Esta função previne o desperdício de electricidade ao otimizar os períodos de funcionamento.

Como programar o desligamento com atraso

- Com o aparelho em qualquer modo de funcionamento, pode programar o desligamento com atraso.
- Prima o botão do temporizador (C7); o indicador do tempo-

rizador (C10) e as horas acendem.

- Utilize os botões ∇ (C3) ou \wedge (C4) para definir o número de horas até o aparelho ser desligado.

Alguns segundos após o temporizador ser definido, é adquirida a definição, o ecrã apresenta o modo de funcionamento e o indicador de temporizador permanece iluminado. A um tempo predefinido, o aparelho de ar condicionado entra no modo de espera. Para cancelar o programa do temporizador, prima o botão do temporizador (C7) duas vezes. O indicador do temporizador (C10) apaga-se.

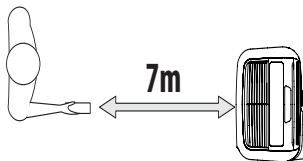
Como programar a inicialização com atraso

- Defina o aparelho para o modo de espera.
- Prima o botão do temporizador (C7): o indicador do temporizador (C10) e das horas acendem.
- Utilize os botões ∇ (C3) ou \wedge (C4) para definir o número de horas após o qual o aparelho deverá começar a funcionar.
- O aparelho inicia o funcionamento no mesmo modo de funcionamento que havia sido anteriormente definido.

A inicialização pode ser programada para qualquer momento das 24 horas seguintes. Alguns segundos após ter definido o temporizador, a definição é adquirida. O indicador de temporizador permanece aceso e o ecrã regressa ao modo de espera. Para cancelar o programa do temporizador, prima o botão do temporizador (C7) duas vezes. O indicador do temporizador (C10) irá apagar-se.


FUNCCIONAMENTO USANDO O CONTROLO REMOTO

- Aponte o controlo remoto para o recetor (A12) no aparelho de ar condicionado. A distância máxima entre o controlo remoto e o aparelho é de 7 metros (sem obstáculos entre o controlo remoto e o recetor) (Fig. 8).
- O controlo remoto deverá ser manuseado com extremo cuidado, sem o deixar cair nem o expor à luz solar direta e mantendo-o afastado de fontes de calor.



FUNCCIONAMENTO A PARTIR DO CONTROLO REMOTO INTRODUIZIR OU SUBSTITUIR AS PILHAS

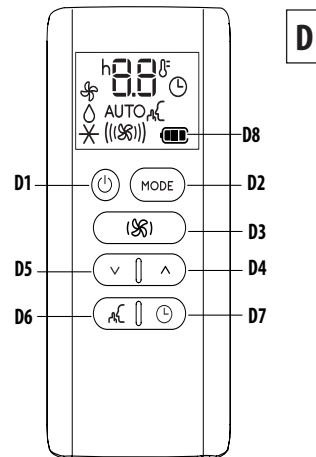
- Remova a tampa na traseira do controlo remoto;
- Introduza ou substitua as pilhas por duas pilhas LR03 "AAA" 1,5V novas, inserindo-as corretamente (consulte as instruções dentro do compartimento da bateria) (Fig. 8);

- Substitua a tampa.
- No ecrã do controlo remoto, há um indicador de carga da bateria, quando ele pisca, é necessário substituí-lo ().

Nota: Se a unidade de controlo remoto for substituída ou descartada, as pilhas devem ser removidas e eliminadas de acordo com a legislação atual, uma vez que são nocivas para o ambiente. Não misture pilhas antigas e novas. Não misture pilhas alcalinas standard (carbono-zinco) com recarregáveis (níquel-cádmio). Não elimine as pilhas no fogo. As pilhas podem explodir ou vazar. Se não planejar usar o controlo remoto durante um certo período de tempo, remova as pilhas.

DESCRIÇÃO DO CONTROLO REMOTO


- D1.** Botão ON/STAND-BY
- D2.** Botão MODE
- D3.** Botão de seleção da velocidade da ventoinha
- D4.** Botão aumentar
- D5.** Botão diminuir
- D6.** Botão sem som (apenas nalguns modelos)
- D7.** Botão temporizador
- D8.** Indicador do estado da carga da bateria



LIGAR/DESLIGAR O APARELHO

- Insira a ficha na tomada.
- Prima o botão ON/STAND-BY (D1). Quando ligado, o aparelho de ar condicionado inicia o funcionamento da mesma forma do que quando desligado.
- Para desligar o aparelho, prima o botão ON/STAND-BY (D1) novamente.

Nota: Nunca desligue o aparelho removendo-o da ficha. Desli-

gue-o sempre premindo o botão  ON/STAND-BY (D1) e aguardando alguns minutos antes de retirar a ficha. Apenas desta forma o aparelho executa as verificações habituais.

Nota: As funções do controle remoto (D) correspondem às do painel de controle (C).


SELEÇÃO DOS MODOS

Para selecionar o modo de funcionamento desejado, prima repetidamente o botão MODE (D2) até ser selecionada a função desejada.


SELEÇÃO DAS TEMPERATURAS

No modo de ar condicionado, prima o botão \wedge (D4) ou \vee (D5) para selecionar a temperatura desejada.

SELEÇÃO DO FLUXO DO AR


Nos modos de ar condicionado e ventoinha, prima o botão  (D3) para selecionar o fluxo de ar desejado.

Os fluxos de ar disponíveis são:


 **Fluxo de ar mínimo:** quando se pretende o funcionamento mais silencioso.

 **Fluxo de ar médio:** quando os níveis de ruído devem ser baixos mas a um nível de conforto bom.

 **Fluxo de ar máximo:** para o desempenho máximo.

AUTO  **Fluxo de ar automático:** o aparelho escolhe automaticamente o melhor fluxo de ar com base na temperatura selecionada e nas condições ambiente. Esta seleção apenas se encontra disponível no modo de ar condicionado.

FUNÇÃO SILENCIOSA (apenas disponível no modo de ar condicionado e nalguns modelos)

Ao ativar esta função, o ruído do funcionamento diminui adicionalmente. Para ativá-la, prima o botão  (D6) no controle remoto. O ecrã apresenta o correspondente símbolo.


SELEÇÃO DA ESCALA DE TEMPERATURA

A temperatura pode ser apresentada em °C ou °F. Para alterar as unidades de medição da temperatura, seleccione o modo de ar condicionado e, em seguida, prima os botões diminuir \vee (D5) e aumentar \wedge (D4) durante cerca de 3 segundos.

DEFINIÇÃO DO TEMPORIZADOR


O temporizador permite uma inicialização ou desligamento com atraso do aparelho. Esta função previne o desperdício de eletricidade ao otimizar os períodos de funcionamento.

Como programar o desligamento com atraso


- Com o aparelho em qualquer modo de funcionamento, pode programar o desligamento com atraso.
- Prima o botão temporizador  (D7), o símbolo de temporizador é apresentado e as horas iluminam-se.
- Prima os botões \vee (D5) e \wedge (D4) até o the desired numbers of hours to shut down appears on the display.

Alguns segundos após ajustar o temporizador, o ajuste é adquirido, o ecrã exhibe o modo operacional e o símbolo do temporizador permanece aceso.


Uma vez decorrido o tempo definido, o aparelho de ar condicionado entra no modo de stand-by.

Para cancelar o programa do temporizador, prima o botão do temporizador  (D7) duas vezes. O símbolo do temporizador irá apagar-se.

Como programar a inicialização com atraso

- Ligue o aparelho e defina-o para stand-by.
- Prima o botão temporizador  (D7), o símbolo de temporizador é apresentado e as horas iluminam-se.
- Prima os botões \vee (D5) e \wedge (D4) até o número de horas desejado para a inicialização ser exibida. A inicialização pode ser programada para qualquer momento das 24 horas seguintes.




Quando o tempo definido tiver decorrido, o aparelho inicia o funcionamento no mesmo modo de funcionamento que havia sido anteriormente definido.

Para cancelar o programa do temporizador, prima o botão do temporizador  (D7) duas vezes. O símbolo do temporizador irá apagar-se.

AUTODIAGNÓSTICO

O aparelho possui um sistema de autodiagnóstico para identificar uma série de avisos/maus funcionamentos.

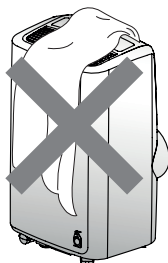
As mensagens de erro são apresentadas no ecrã do aparelho.

SE ... FOR APRESENTADO,	SE ... FOR APRESENTADO,	SE ... FOR APRESENTADO,
		
"Low Temperature" (Temperatura baixa) (prevenir formação de gelo)	"Probe Failure" (Falha da sonda) (Sonda danificada)	"High Level" (Alto nível) (Bandeja interior cheia)
..O QUE DEVO FAZER? O aparelho traz instalado um dispositivo de proteção contra gelo, para evitar uma formação de gelo excessiva. O aparelho inicia de novo automaticamente quando o processo de degelo tiver sido concluído.	..O QUE DEVO FAZER? Se for apresentada, contacte o seu centro de assistência autorizado local.	..O QUE DEVO FAZER? Esvazie o tanque de segurança interno seguindo as instruções na secção "Operações de fim de estação".

CONSELHOS PARA UMA UTILIZAÇÃO CORRETA

Para garantir resultados ótimos do seu aparelho de ar condicionado, siga estas recomendações:


- Feche as janelas e as portas na divisão antes de ligar o ar condicionado. Ao instalar o aparelho de ar condicionado de forma semipermanente, deve deixar a porta ligeiramente aberta (basta 1 cm), para garantir a ventilação apropriada.
- Nunca use o aparelho em divisões muito húmidas (lavandarias, por exemplo).
- Proteja a divisão da exposição solar direta, fechando parcialmente as cortinas e/ou os estores para tornar o funcionamento do aparelho muito mais económico.
- Nunca use o aparelho em exteriores.
- Certifique-se de que não haja fontes de calor na divisão.
- Certifique-se de que o aparelho de ar condicionado está apoiado numa superfície nivelada.



não cubra o aparelho

- Nunca poue objetos de qualquer espécie sobre o aparelho de ar condicionado.
- Nunca tape as grelhas de admissão ou de saída do ar.

LIMPEZA

Antes da limpeza ou manutenção, desligue o aparelho tocando no botão , e, em seguida, retire a ficha da corrente.

LIMPEZA DO ARMÁRIO

Deve limpar o aparelho com um pano ligeiramente húmido e, em seguida, secar com um pano seco. Por motivos de segurança, nunca lave o aparelho de ar condicionado com água.

Atenção! Nunca utilize gasolina, álcool ou solventes para limpar o aparelho. Nunca pulverize líquidos inseticidas ou produtos semelhantes.

LIMPEZA DO FILTRO DE AR

Para manter a eficiência do aparelho de ar condicionado, é recomendável limpar o filtro do pó após cada semana de utilização. O filtro está localizado na grade de entrada (A6). Para limpar o filtro, extraia-o conforme o mostrado na fig. 10 -11. Utilize um aspirador do pó para remover a poeira. Se este estiver muito sujo, submerja-o em água quente e lave-o uma série de vezes. A temperatura da água deve ser mantida abaixo dos 40° C.

Após a lavagem do filtro, permita que seque.

Para o substituir, coloque o filtro de novo no seu alojamento.

VERIFICAÇÕES NO INÍCIO DE CADA ESTAÇÃO

Certifique-se de que o cabo de alimentação e a tomada estão íntegros e de que a ligação à terra funciona devidamente. Cumpra estritamente as regras de instalação.

OPERAÇÕES NO FINAL DA ESTAÇÃO

Para drenar a água completamente do circuito interno, remova a tampa da mangueira de drenagem inferior, ao rodá-la no sentido contrário aos ponteiros do relógio e puxe-a para remover a tampa interna (Fig. 12).

Drene completamente a água para uma bacia. Quando estiver totalmente drenada, substitua os casquilhos, certificando-se de que estão completamente fechados.

Limpe o filtro conforme indicado anteriormente. O filtro deve secar totalmente antes de ser novamente colocado.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tensão da fonte de alimentação ver a etiqueta de classificação

Potência consumida máx.

durante o condicionamento do ar

Refrigerante

Capacidade de arrefecimento

“

“

“

CONDIÇÕES LIMITE

Temperatura ambiente para o ar condicionado 18° ÷ 35°C

O transporte, o enchimento, a limpeza, a recuperação e a eliminação do refrigerante devem ser realizados por um centro de assistência técnica autorizado pelo fabricante.

O aparelho só deve ser eliminado por pessoal especializado, autorizado pelo fabricante.

Atenção! PARA EVITAR A DANIFICAÇÃO DA UNIDADE:

NUNCA TRANSPORTE NEM VIRE O APARELHO PARA BAIXO OU PARA O LADO. SE TAL OCORRER, AGUARDE 6 HORAS ANTES DE LIGAR O APARELHO, SENDO RECOMENDADAS 24 HORAS. Após a unidade ter estado voltada sob o seu lado, o óleo tem de regressar ao compressor para garantir o funcionamento correto. Se não aguardar este tempo (6-24 horas), a unidade poderá funcionar apenas durante um curto período e, depois, o compressor irá avariar devido à falta de óleo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O aparelho de ar condicionado não liga	não está ligado à tomada de corrente	insira a ficha na tomada
	ausência de corrente	aguarde
	o dispositivo de segurança interno disparou	telefone para o Centro de Assistência
O aparelho de ar condicionado funciona apenas durante um curto período	há dobras ou vincos no tubo flexível de exaustão do ar	coloque o tubo flexível de ar corretamente, mantendo-o o mais curto e livre de curvas possível, para evitar estrangulamentos
	algo está a impedir que o ar escape	verifique e remova quaisquer obstáculos à exaustão do ar
O aparelho de ar condicionado funciona mas não arrefece a divisão	janelas, portas e/ou estores abertos	feche as portas, janelas ou estores, lembrando-se de respeitar os "CONSELHOS PARA UMA UTILIZAÇÃO CORRETA" fornecidos acima
	há fontes de calor na divisão (forno, secador do cabelo, etc.)	elimine as fontes de calor
	o tubo flexível de exaustão do ar está solto do aparelho	encaixe o tubo flexível de exaustão do ar no respetivo alojamento situado na traseira do aparelho (fig. 1).
	o filtro está entupido	limpe ou substitua o filtro conforme o descrito acima
	as especificações técnicas do aparelho não são adequadas à divisão na qual foi instalado.	
Durante o funcionamento, está presente um odor desagradável na divisão	o filtro está entupido	limpe o filtro conforme o descrito acima
O aparelho de ar condicionado não funciona durante cerca de três minutos quando é reiniciado	um dispositivo de segurança interno impede que o aparelho seja reiniciado até terem decorridos três minutos desde o seu desligamento	aguarde. Este atraso faz parte do funcionamento normal.
Os scripts <i>Lt/PF/HL</i> são exibidos no ecrã.	O aparelho possui um sistema de autodiagnóstico para identificar uma série de maus funcionamentos.	consulte o capítulo AUTODIAGNÓSTICO